



## ESPÉCIMEN DE ETIQUETA

### PECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

#### PUEDA SER DAÑINO PARA HUMANOS (Y ANIMALES DOMESTICOS)

##### Precauciones y Advertencias

**PELIGRO:** Corrosivo. Puede causar daño ocular irreversible y quemaduras en la piel. Puede ser fatal si se ingiere. Nocivo si se absorbe por la piel. Evite el contacto con los ojos, la piel o la ropa. El contacto prolongado, frecuente o repetido por la piel puede causar reacciones alérgicas en algunas personas.

##### Equipo de Protección Personal (PPE)

Los que aplican y otras personas que manipulan el producto, deben vestir:

Overoles sobre camisas de manga larga y pantalones largos.

Guantes resistentes a químicos, hechos de material resistente como cloruro de polivinilo, botas resistentes a químicos, de hule o goma hechos de nitrilo o butilo. Además de calcetas gruesas.

Lentes de protección: Si el producto está diluido según las indicaciones de uso en la etiqueta, no es necesario portar lentes protectores.

Sombrero resistente a químicos: para evitar exposición de la cabeza.

Descarte la ropa y otros materiales absorbentes que hayan sido fuertemente contaminados o salpicados con este producto concentrado. No los reutilice. Siga las instrucciones del fabricante para el lavado y mantenimiento del PPE. Si no hay instrucciones para el lavado, utilice detergente y agua caliente. Lave y mantenga el PPE separado del otro tipo de ropa.

#### INGREDIENTE ACTIVO

Sulfato de Cobre Pentahidratado\*.....21.36%

INGREDIENTES INERTES.....78.64%

100.00%

Cobre metálico\*.....5.5%

Contiene 2.06 lb. de Ingrediente Activo por galón.

### MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

## DANGER PELIGRO

Si usted no entiende la etiqueta, busque a alguien para que se la explique a usted en detalle (If you do not understand the label, find someone to explain it to you in detail.)

#### PRIMEROS AUXILIOS

**Contacto con los Ojos:** Mantener los ojos abiertos y lavar suave y delicadamente con suficiente agua por 15-20 minutos. Después de 5 minutos quitar los lentes de contacto, si los tiene, luego continuar lavando los ojos. Llame al centro de control de envenenamientos o al médico para tratamiento.

**Contacto con la Piel o la Ropa:** Quitar la ropa contaminada. Lavar la piel inmediatamente con suficiente agua durante 15-20 minutos. Llame al centro de control de envenenamientos o al médico para tratamiento. Si el producto estaba diluido de acuerdo a las instrucciones de uso en la etiqueta, no se requiere atención médica.

**Por ingestión:** Llame al centro de control de envenenamientos, o al médico inmediatamente. Dar de beber rápidamente una buena cantidad de leche, clara de huevo, gelatina en solución, o, si en caso que no disponga de éstos, dar 1 o 2 vasos de agua. No inducir al vómito a menos que se lo indique el centro de control de envenenamientos o el médico. No dar a beber nada a personas en estado de inconciencia. Tenga el envase o la etiqueta a mano cuando llame al CC de E o al médico, o cuando vaya por el tratamiento.

**Aviso al médico:** Los síntomas por la piel pueden ser similares a las reacciones alérgicas al cobre y pueden ser tratados de manera similar, incluyendo el uso de lociones que contengan esteroides. Si hubo ingestión, puede haber probable daño a la mucosa, y podría ser contraindicado el lavado gástrico.

#### PELIGROS FISICOS O QUIMICOS

Por derrames, puede contactar CHEMTREC al 1-800-424-9300

U.S. Patent Nos. 4,673,687 - 6,646,000 B1

REG EPA No. 49538-2

EPA EST No. 49538-MN-001

#### Phyton Corporation

5608 International Parkway

New Hope, MN 55428 1-800-356-8733

www.phytoncorp.com

© 2005 Phyton Corporation

#### ALMACENAMIENTO Y DESECHO

No contamine el agua, alimentos o forraje por almacenamiento o desecho.

**ALMACENAMIENTO:** No congelar o almacenar por debajo de 45°F. Mantenga en su envase original.

**DESECHO DEL PESTICIDA:** Los desechos de pesticidas son altamente peligrosos. El desecho impropio del pesticida sobrante, de la mezcla de aspersión, o del enjuague es una violación de la ley Federal. Si estos sobrantes no se pueden desechar de acuerdo a las instrucciones de la etiqueta, contacte a la agencia de control de pesticidas o del ambiente de su estado, o al representante de desechos peligrosos de la oficina regional de la EPA más cercana para obtener instrucciones. El derrame directo está prohibido.

**DESECHO DE ENVASES:** Hacer triple lavado o equivalente. Luego ofrezca para reciclaje o reacondicionamiento, o deseche en un depósito sanitario o incinere si es permitido por el estado o las autoridades locales. No reutilizar estos envases.

**EN GENERAL:** Consulte a las autoridades encargadas de desechos, federales, del estado o locales, sobre procedimientos alternativos aprobados, como la incineración abierta limitada


Phyton-27<sup>®</sup> BACTERICIDA Y FUNGICIDA

## INDICACIONES ESPECÍFICAS para aplicaciones por aspersión en Viveros, Campo, Jardines, e

**Interiores:** Plantas anuales y perennes, Flores, Follaje tropical, Cultivos de flores de corte, y Viveros. Asperjar sobre la cobertura del follaje, Las dosis, repeticiones e intervalos varían con la severidad de la enfermedad y las condiciones ambientales. En caso de una fuerte presión de la enfermedad, los intervalos pueden acortarse de 3 a 5 días. Las dosis bajas pueden ser tan efectivas como las altas y deben ser probadas primero. Se pueden mantener programas preventivos de rutina a dosis bajas. Las concentraciones mayores de 1.5 oz. Fluidas de Phyton 27 por 10 galones de agua pueden dañar algunos botones abiertos delicados. Dosis mayores de 7 oz. fl. de Phyton 27 por 10 gal de agua se pueden usar para mildew polvoriento en rosas siempre que no se hayan abierto los botones. El uso de equipo de bajo volumen es efectivo contra Botrytis, pero no efectivo contra Mildew polvoriento establecido o infecciones por Xanthomonas. Las aplicaciones sobre tejidos en crecimiento activo son más efectivas que las aplicaciones en tejido latente.

| <b>Plantas Anuales y Perennes</b>   |                          |              |
|---|--------------------------|--------------|
| tales como pero no limitadas a:<br>Dosis de Phyton 27 en onzas fluidas por 10 gal de agua |                          |              |
| <b>CULTIVO</b>  | <b>PATOGENO</b>          | <b>DOSIS</b> |
| Alysiun   | Botrytis                 | 1.0-2.0      |
|   | Mildeu Belloso           | 1.0-2.0      |
| Begonia   | Botrytis                 | 1.3-2.0      |
|   | Mildeu polvoriento       | 1.3-1.5      |
|   | Xanthomonas              | 1.5-3.0      |
| Lila (Daylily)  | Botrytis                 | 1.3-2.0      |
|   | Erwinia                  | 1.5-2.5      |
|   | Mildeu polvoriento       | 1.5-2.5      |
| Dephinium   | Pseudomonas              | 1.5-2.5      |
| Dusty Millar  | Alternaria               | 1.5-2.5      |
|   | Botrytis                 | 1.3-2.0      |
| Fuchsia   | Botrytis                 | 1.3-2.0      |
|   | Mildeu polvoriento       | 1.3-2.5      |
|   |                          |              |
| Geranio   | Botrytis                 | 1.5-2.0      |
|   | Roya (preventivo)        | 1.5-2.0      |
|   | Roya (curativo)          | 2.5-5.0      |
|   | Pseudomonas (Preventivo) | 1.5-4.5      |
|   | Pseudomonas (curativo)   | 5.0          |
|   | Xantomonas (preventivo)  | 1.5-4.5      |
|   | Xantomonas (curativo)    | 5.0          |
|   |                          |              |
| Impatiens   | Alternaria               | 1.5-3.5      |
|   | Botrytis                 | 1.3-1.5      |
|   | Pseudomonas              | 1.5-3.5      |
| Impatiens Nueva Guinea  | Botrytis                 | 1.3-1.5      |
|   | Mildeu polvoriento       | 1.3-2.0      |
| Ipomoea   | Pseudomonas              | 1.5-2.5      |
| Pansy   | Botrytis                 | 1.3-2.0      |
|   | Cercospora               | 1.5-2.0      |
|   | Phytophthora             | 1.3-2.0      |
| Perennes  | Botrytis                 | 1.3-2.0      |
|   | Mildeu Belloso           | 1.5-3.0      |
|   | Mildeu polvoriento       | 1.5-2.5      |
| Periwinkle/Vinca  | Botrytis                 | 1.3-2.0      |
|   | Phytophthora             | 1.3-2.0      |
| Ranunculus  | Marchites bacterial      | 1.3-2.0      |
|   | Botrytis                 | 1.3-2.0      |
| Salvia  | Mildeu Belloso           | 1.5-3.0      |
| Snapdragon  | Botrytis                 | 1.3-2.0      |
|   | Mildeu Belloso           | 1.3-2.5      |
|   | Roya                     | 1.3-2.5      |
| Zinnia  | Botrytis                 | 1.3-2.0      |
|   | Pseudomonas              | 1.3-2.5      |
|   | Xantomonas               | 1.3-2.5      |

| <b>Cultivos de Flores en macetera</b>   |                                  |              |
|---|----------------------------------|--------------|
| tales como pero no limitadas a:<br>Dosis de Phyton 27 en onzas fluidas por 10 gal de agua |                                  |              |
| <b>CULTIVO</b>  | <b>PATOGENO</b>                  | <b>DOSIS</b> |
| Violeta Africana  | Botrytis                         | 1.3-1.5      |
|   | Mildeu polvoriento               | 1.3-1.5      |
| Azalea  | Botrytis                         | 1.3-2.5      |
|   | Colletotrichum                   | 1.5-2.5      |
|   | Cylindrocladium                  | 1.5-3.5      |
| Calla lily (Lila)   | Botrytis                         | 1.3-2.0      |
|   | Erwinia                          | 1.3-2.0      |
| Crisantemo  | Botrytis                         | 1.5-2.5      |
|   | Erwinia                          | 1.5-2.5      |
|   | Mildeu polvoriento               | 1.5-2.5      |
| Cyclamen  | Botrytis                         | 1.5-2.0      |
|   | Erwinia                          | 1.5-2.0      |
| Easter Lily   | Botrytis                         | 1.3-2.0      |
|   | Gerbera                          | Botrytis     |
| Hydrangea   | Mildeu polvoriento               | 1.5-2.5      |
|   | Botrytis                         | 1.3-2.5      |
| Kalanchoe   | Botrytis                         | 1.5-2.5      |
|   | Erwinia                          | 1.5-3.5      |
|   | Mildeu polvoriento               | 1.5-3.5      |
| Lisianthus  | Botrytis                         | 1.3-2.0      |
| Orquídea  | Botrytis                         | 1.3-1.5      |
|   | Erwinia                          | 1.5-4.0      |
|   | Pseudomonas                      | 1.5-4.0      |
|   | Xanthomonas                      | 1.5-4.0      |
|   | Poinsettia                       | Botrytis     |
| Poinsettia  | Mildeu polvoriento (prevent.)    | 1.5-2.0      |
|   | Mildeu polvoriento (curat.)      | 2.0-3.5      |
|   | Roña                             | 2.0-3.5      |
|   | Erwinia (preventivo)             | 1.5-2.0      |
|   | Erwinia (curativo)               | 2.0-3.5      |
|   | Xanthomonas (preventivo)         | 1.5-2.0      |
|   | Xanthomonas (curativo)           | 2.0-3.5      |
| Primula   | Botrytis                         | 1.3-2.0      |
|   | Erwinia                          | 1.5-2.0      |
| Rosal   | Mancha Negra (preventivo)        | 1.5-3.0      |
|   | Mancha Negra (curativo)          | 3.5-5.0      |
|   | Botrytis (preventivo)            | 1.5-2.0      |
|   | Botrytis (curativo)              | 2.5-5.0      |
|   | Cylindrocladium (preventivo)     | 1.5-2.0      |
|   | Cylindrocladium (curativo)       | 2.5-5.0      |
|   | Mildeu polvoriento. (Preventivo) | 1.5-3.0      |
|   | Mildeu polvoriento. (Curativo)   | 3.5-5.0      |
| Tulipán   | Botrytis                         | 1.3-2.0      |

 = La mas recientes adiciones a la etiqueta

| <b>Cultivos tropicales de follaje</b>   |                        |         |
|---|------------------------|---------|
| tales como pero no limitadas a:<br>Dosis de Phyton 27 en onzas fluidas por 10 gal de agua |                        |         |
| CULTIVO   | PATOGENO               | DOSIS   |
| Dracaena  | Roya                   | 1.5-2.5 |
| Hibisco   | Botrytis               | 1.3-2.5 |
|   | Pseudomonas            | 1.5-2.5 |
|   | Xanthomonas            | 1.5-2.5 |
|   | Mancha bacteria foliar | 1.5-5.0 |
| Ivy   | Botrytis               | 1.3-2.0 |
|   |                        |         |
| Spathiphyllum   | Botrytis               | 1.3-2.0 |
|   | Cylindrocadium         | 1.5-2.5 |
|   | Phytophthora           | 1.5-3.0 |
| Follaje tropical<br>(en general)  | Botrytis               | 1.3-2.5 |
|   | Erwinia                | 2.0-5.0 |
|   | Mildeu polvoriento     | 1.3-2.5 |
|   | Pseudomonas            | 2.0-5.0 |
|   | Xanthomonas            | 2.0-5.0 |

**INDICACIONES ESPECÍFICAS para aplicaciones por aspersión y por inmersión durante la propagación:**

Cuando se tengan que cortar o cosechar las estacas, hay que asperjar o humificar las plantas 1 o 2 días antes de realizar los cortes. Después asperje las estacas para mojarlas nuevamente con la misma dosis 2 o 3 días después de introducir las en el medio enraizador, o sumérlas por algunos segundos antes de plantarlas.

Cuando utilice estacas ya enraizadas, o con callos, o no enraizadas que recibe, aspérlas para mojarlas 2 o 3 días después de plantarlas o introducir las, o sumerja dichas estacas por algunos segundos antes de plantarlas. Bajo condiciones severas presión de enfermedad, repetir en 7 o 10 días.

| <b>Plantas con Tallos herbáceos y leñosos, y estacas:</b>                                 |                |         |
|---|----------------|---------|
| tales como pero no limitadas a:<br>Dosis de Phyton 27 en onzas fluidas por 10 gal de agua |                |         |
| CULTIVO   | PATOGENO       | DOSIS   |
| Azalea  | Cylindrocadium | 1.5-3.5 |
| Crisantemo  | Erwinia        | 1.5-2.5 |
| Geranio   | Botrytis       | 1.5     |
|   | Xanthomonas    | 1.5-5.0 |
| Hydrangea   | Xanthomonas    | 1.5-2.5 |
| Rosa miniatura  | Cylindrocadium | 1.5-5.0 |
| Poinsettia  | Botrytis       | 1.5     |
|   | Erwinia        | 2.0-3.5 |
|   | Roña           | 2.0-3.5 |
| Follaje tropical  | Cylindrocadium | 1.5-2.5 |
|   | Erwinia        | 2.0-5.0 |

| <b>Cultivos de flores de corte</b>  |          |         |
|---|----------|---------|
| tales como pero no limitadas a:<br>Dosis de Phyton 27 en onzas fluidas por 10 gal de agua |          |         |
| CULTIVO   | PATOGENO | DOSIS   |
| Gerbera   | Botrytis | 1.5-2.5 |
| Gladiolo  | Botrytis | 1.3-1.5 |
| Lisianthus  | Botrytis | 1.3-2.0 |
| Orquídeas   | Botrytis | 1.3-1.5 |
| Rosas   | Botrytis | 1.5-5.0 |
| Zinias  | Botrytis | 1.3-2.0 |

| <b>Cultivos en viveros</b>  |   |         |
|---|---|---------|
| tales como pero no limitadas a:<br>Dosis de Phyton 27 en onzas fluidas por 10 gal de agua                             |   |         |
| CULTIVO   | PATOGENO  | DOSIS   |
| Azalea  | Antracnosis                                       | 1.5-2.5 |
|   | Botrytis  | 1.3-2.5 |
|   | Cylindrocadium                                    | 1.5-3.5 |
|   | Phytophthora                                      | 2.0-2.5 |
| Buxus   | Volutella   | 1.5-2.5 |
| Dogwood   | Antracnosis                                       | 2.0-3.0 |
|   | Botrytis  | 1.3-2.5 |
|   | Mildeu polvoriento                                | 2.0-3.0 |
| Euonymus  | Antracnosis                                       | 1.5-3.0 |
|   | Botrytis  | 1.3-2.5 |
| Hawthorn  | Roya  | 1.5-2.5 |
| Hydrangea   | Botrytis  | 1.3-2.5 |
|   | Cercospora  | 1.5-2.5 |
|   | Mildeu polvoriento                                | 1.3-2.5 |
|   | Xanthomonas                                       | 1.5-2.5 |
|   | Botrytis  | 1.3-2.5 |
| Indian Hawthorn   | Entomosporium                                     | 1.5-3.0 |
|   | Botrytis  | 1.3-2.5 |
| Maple Japonés   | Pseudomonas                                       | 1.5-2.5 |
|   | Verticillium                                      | 1.5-2.5 |
|   | Botrytis  | 1.3-2.5 |
| Lilac   | Mildeu polvoriento                                | 1.5-2.5 |
|   | Pseudomonas                                       | 1.3-2.5 |
|   | Botrytis  | 1.3-2.5 |
| Rosáceas como:<br>Cotoneaster,<br>Malus,<br>Mountain Ash<br>Crabapple<br>Ornamental,<br>Pera ornamental<br>Pyracantha | Roña de la manzana                                | 4.0     |
|   | Botrytis  | 1.3-2.5 |
|   | Fireblight  | 2.0-4.0 |
|   | Pseudomonas                                       | 1.5-3.5 |
| Rhododendron  | Ver Aplicaciones para mojar el suelo para dosis   |         |
| Rosas   | Ver cultivos de flores en macetera para las dosis |         |
| Cultivos leñosos  | Botrytis  | 1.3-2.5 |
|   | Mildeu polvoriento                                | 2.0-2.5 |
|   | Pseudomonas                                       | 1.5-3.5 |
|   | Rhizoctonia                                       | 1.3-2.5 |
| <b>Frutales que no producen y enredaderas</b><br>(No aplicar en árboles que darán fruto dentro del año)               |   |         |
| Manzano   | Fire blight                                       | 2.0-4.0 |
| Vid   | Botrytis  | 1.3-2.5 |

| <b>DIRECCIONES ESPECÍFICAS para inmersiones post cosecha</b>   |          |           |
|--|----------|-----------|
| <b>Aplicaciones en cultivos de flores de corte.</b><br>Sumerja las flores cortadas/botones de inmediato después del corte.<br>Ajuste la mezcla a un pH 5.5-6.5 |          |           |
| 6 cucharaditas (tsp) = 1 onza fl. = 29.5 ml<br>Dosis en cucharaditas (tsp) de Phyton27 por 5 galones de agua   |          |           |
| CULTIVO  | PATOGENO | DOSIS     |
| Alstromedia  | Botrytis | ¾-1 tsp   |
| Freesia  | Botrytis | ¾-1 tsp   |
| Gladiolo   | Botrytis | 1.5-3 tsp |
| Rosa   | Botrytis | 3-3 ¾ tsp |
| Sweet pea  | Botrytis | 1-2 tsp   |

 = La mas recientes adiciones a la etiqueta

**INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS para aplicaciones de bulbos en inmersión.** Sumerja los bulbos por 5 minutos, o mojarlos por aspersión, luego déjelos secar antes de plantar.

Dosis en onzas fl de Phyton27 por 10 GAL de agua

| CULTIVO    | PATÓGENO | DOSIS |
|------------|----------|-------|
| Calla Lily | Erwinia  | 3.0   |

**Aplicaciones a mojar el suelo – Viveros, Campo, Jardines, e Interiores**

Dosis en onzas fl de Phyton27 por 10 GAL de agua

| CULTIVO          | PATÓGENO        | DOSIS   |
|------------------|-----------------|---------|
| Violeta Africana | Phytophthora    | 1.3-2.0 |
| Aster            | Phytophthora    | 2.0-3.0 |
| Azalea           | Cylindrocladium | 3.0-6.5 |
|                  | Rhizoctonia     | 3.0-6.5 |
| Cyclamen         | Erwinia         | 1.5     |
| Helechos         | Rhizoctonia     | 1.5-3.0 |
| Geranios         | Botrytis        | 5.0     |
| Hosta            | Erwinia         | 1.5-2.5 |
| Impatiens        | Phytophthora    | 2.0-3.5 |
| Japanese Maple   | Verticillium    | 2.5     |
| Pansy            | Phytophthora    | 1.5-2.5 |
|                  | Pythium         | 1.5-2.5 |
| Periwinkle       | Phytophthora    | 1.5-2.0 |
| Pittosporum      | Rhizoctonia     | 1.5-2.0 |
| Poinsettia       | Rhizoctonia     | 2.0-3.5 |
| Rhododendron     | Rhizoctonia     | 3.0     |
| Rosa             | Mancha negra    | 2.0-3.5 |
| Spathiphyllum    | Phytophthora    | 2.0-3.5 |

**INSTRUCCIONES GENERALES**

**Mezclado-** Agite bien antes de mezclar con agua. Utilice dentro de las 48 horas después de mezclado. Ajustar el pH de la solución a 5.5-6.5. Equivalentes líquidos: 1 onza fluida = 29.5 ml = 6 tsp.

**Aplicación- Phyton27** puede aplicarse con cualquier equipo que de una cobertura uniforme a todo el follaje, incluida aplicación terrestre, aérea, a bajo volumen y equipo de chemigación especificado en la etiqueta. El volumen de agua a utilizar dependerá del equipo de aspersión a utilizar y la extensión del área de cultivo. Usar suficiente agua para dar una buena cobertura. Las aplicaciones de bajo volumen requieren de una conversión de onzas/volumen a onzas/área. Phyton27 puede utilizarse hasta el momento de cosecha. La tubería metálica o el equipo a usarse para la aplicación deberá ser metálico o de acero inoxidable.

**Compatibilidad-** Compatible con la mayoría de los biopesticidas fungicidas o insecticidas cuando se aplican al menos dos días antes o después de la aplicación del biopesticida. No mezclar en tanque con B-NINE y no aplicar el Phyton27 dentro de los 7 días antes o después del B-NINE porque podrían producirse quemaduras en el follaje. No mezclar en tanque con compuestos fuertemente ácidos o después de dichos productos.

**Seguridad para la planta-** Fototoxicidad: Phyton27 ha sido probado en una amplia variedad de plantas ornamentales herbáceas y leñosas sin encontrarse síntomas de fototoxicidad. Sin embargo, debido a que no es posible probar en todas las especies, variedades y cultivares, y porque factores ambientales y estadios de crecimiento podrían afectar la fototoxicidad, se recomienda que se pruebe en un reducido grupo de plantas con una dosis anticipada y se observe por 5-7 días para determinar si hay fototoxicidad antes de tratar todo el área.

**INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS para aplicaciones de inyección: Árboles ornamentales y de sombra**

**ELM.** Inyección al tronco. Para **Dutch elm disease** y **Cankers** (*Botryodiplodia* *Cytospora* *Tubercularia*). Inyectar una vez durante la temporada de crecimiento para control o prevención. Los sitios de inyección deberían ser 6 pulgadas o menos de la línea del suelo. No inyectar contra la enfermedad del olmo (*Dutch elm disease*) si el olmo está infectado en mas del 20% o si la enfermedad pudo haber entrado por la raíz proveniente de otro árbol enfermo. Quite las ramas secas o muertas dentro de los 10 días del tratamiento.

| tamaño de olmo (Diámetro altura de cintura) | Phyton-27 onzas fl. | Agua Galones |
|---|---------------------|--------------|
| 12 a 19 pulgadas dbh                        | 2                   | 2            |
| 20 a 25 pulgadas dbh                        | 3                   | 3            |
| 27 a 33 pulgadas dbh                        | 4                   | 4            |
| 34 a 40 pulgadas dbh                        | 5                   | 5            |
| 41 a 48 pulgadas dbh                        | 6                   | 6            |

**Usar la dosis del roble rojo para el olmo rojo**

**ROBLE, Marchites del Roble y Phytophthora.** Inyección al tronco. En roble rojo usar solamente como preventivo. Seguir las mismas indicaciones de inyección para el olmo cuidando que las perforaciones no sean muy profundas en robles de corteza sombreada. El tratamiento es mejor un mes antes de la caída del otoño en los climas del norte.

| Dosis por variedad de Árbol y tamaño | oz. fl. Phyton-27 Roble/Elmo rojos | Roble | Agua en galones |
|--------------------------------------|------------------------------------|-------|-----------------|
| 12 a 19 pulgadas dbh                 | 1.0                                | 1.5   | 3.0             |
| 20 a 25 pulgadas dbh                 | 1.5                                | 2.0   | 4.5             |
| 27 a 33 pulgadas dbh                 | 2.0                                | 3.0   | 6.0             |
| 34 a 40 pulgadas dbh                 | 2.5                                | 3.5   | 7.5             |
| 41 a 48 pulgadas dbh                 | 3.0                                | 4.5   | 9.0             |

**ULCERAS DE ÁRBOLES** *Cytospora* en Green Ash, Paper birch, Cottonwood; **Botryodiplodia y Cytospora** en Hackberry, Silver Maple; **Nectria** en HoneyLocust. Inyección al tronco. Seguir las indicaciones para olmo.

| Dosis por tamañoárbol | Phyton-27 oz. fl. | Agua      |
|-----------------------|-------------------|-----------|
| 10 pulgadas dbh       | 1.3               | 1 galón   |
| 20 pulgadas dbh       | 2.5               | 2 galones |

 = La mas recientes adiciones a la etiqueta



### REQUERIMIENTOS PARA USO AGRICOLA

Utilizar este producto solamente de acuerdo a las indicaciones de su etiqueta o al Worker Protection Standard, 40 CFR, parte 140. Este Standard contiene los requerimientos para protección de los trabajadores agrícolas en fincas, bosques, viveros e invernaderos, y también para los que manejan pesticidas de uso agrícola. Contiene los requerimientos para el entrenamiento, descontaminación, notificación y asistencia a emergencias. También contiene instrucciones específicas y excepciones a lo establecido en esta etiqueta sobre equipo de protección personal (PPE), y restricciones a los intervalos de entrada. Los requerimientos de esta parte solo se refieren a los usos de este producto que son cubiertos por el Worker Protection Standard.

No permite que los trabajadores penetren a las áreas tratadas durante los intervalos de entrada restringidos (REI) de 24 horas.

Para la entrada inmediata a las áreas tratadas permitidas por el Worker Protection Standard, y que incumbe el contacto con cualquier cosa que haya sido tratada, como plantas, suelo, o agua, es necesario vestir:

Overoles sobre camisa de manga larga y pantalones largos.  
Botas resistentes a químicos además de calcetas.  
Guantes resistentes a químicos hechos de material a prueba de agua como cloruro de polivinilo, nitrilo de caucho, o butilo de caucho.

### REQUERIMIENTOS DE USO NO AGRICOLA

Los requerimientos en esta parte aplican a los usos que no están dentro del campo de acción del Worker Protection Standard para pesticidas agrícolas (40 CFR parte 140) El WPS se aplica cuando este producto es utilizado para producir plantas agrícolas en fincas, bosques, viveros e invernaderos

Mantener a los niños y mascotas fuera del área tratada hasta que seque.

No entrar al área tratada sin ropa protectora hasta que la aspersión haya secado.

### RECOMENDACIONES DE USO SEGURO

Los usuarios deben:

Lavarse las manos antes de comer, beber, masticar chicle, fumar, o ir al baño.

Quitarse la ropa inmediatamente si está impregnada con pesticida. Luego bañarse cuidadosamente y ponerse ropa limpia.

### INSTRUCCIONES DE USO

Si se usa este producto de manera diferente a las instrucciones de la etiqueta, es una violación a la ley Federal. No se debe aplicar este producto de manera que pueda tener contacto con trabajadores u otras personas ya sea directamente o por deriva. Solamente las personas debidamente protegidas que manejan el producto, pueden permanecer en el área durante la aplicación. Para cualquier requerimiento específico del su Estado o Tribu, consulte a la agencia responsable de regulación o registro de pesticidas.

### PELIGROS PARA EL MEDIO AMBIENTE

Este producto es tóxico para peces. No aplicar directamente sobre el agua, o en áreas donde se existe agua superficial, o en áreas debajo de las cuales existen corrientes de agua. No contamine el agua con el desecho del lavado de equipos.

### AVISO

Nuestras recomendaciones sobre el uso de este producto se basan en pruebas que son confiables. El uso de este producto, estando fuera del control del fabricante, no garantiza, expresa o implica los resultados que se esperan, si no se usa de acuerdo a las indicaciones o a las practicas de seguridad establecidas, incluyendo, pero no limitadas a sobre fertilización, o envejecimiento del tejido vegetal. Daños al cultivo, disminución de su vigor, u otras consecuencias no previstas pueden resultar por el uso del producto contrario a las indicaciones de la etiqueta, condiciones anormales, presencia de otros materiales, la forma de aplicación, u otros factores, todos ellos fuera del control del fabricante. Todos estos riesgos serán asumidos por el comprador.

El remedio exclusivo es el precio de despacho del producto. Phyton-27 se reporta compatible con muchos productos registrados

Sin embargo, antes de adoptar el uso de aditivos, y/o combinaciones para uso en aplicaciones en general, haga una prueba de compatibilidad física y de no daño bajo las condiciones de uso suyos. El comprador asumirá toda la responsabilidad incluyendo daños como resultado del mal uso de éste producto o en combinación con otros materiales, como mezclas de tanque o aplicados separadamente.

### INDICACIONES DE USO PARA FERTIRRIGACION

Las siguientes precauciones se deberán observar cuando se utilice este producto en cualquier tipo de sistema de irrigación: Aplicar este producto solamente con rociadores altos, incluyendo de pivote central, de movimiento lateral, de terminal, de líneas laterales (ruedas), de pistola, de set sólido o de movimiento manual; Sistemas de riego por goteo y de flujo.

No aplicar este producto con ningún otro equipo de irrigación. La tubería de metal o el equipo usado para la aplicación deberá ser metálico o de acero inoxidable.

Daños al cultivo, pérdida de efectividad, o residuos ilegales de pesticidas en el cultivo pueden resultar de la distribución no uniforme del agua tratada.

Si tiene preguntas sobre la calibración, deberá contactar a los especialistas de extensión del estado, a los fabricantes de equipo, o a otros expertos.

No conecte un sistema de irrigación (incluyendo un sistema de invernadero) utilizado para aplicación de plaguicidas, a un sistema público de agua a menos que estén colocados los avisos de seguridad de uso de pesticidas para sistemas públicos de agua.

Para detener un sistema de fertirrigación y realizar los ajustes necesarios, se requiere una persona con conocimientos del sistema y responsable por su operación, o bajo la supervisión de una persona responsable.

Se recomienda agitar el tanque suplidor del pesticida una vez cada dos horas; puede ser más frecuente o continuo.

La dosis no deberá ser diluida por el agua adicional aplicada como irrigación. Aplique la dosis prescrita y deje que las superficies foliares sequen antes de irrigar. Si la irrigación precede a la aplicación de Phyton-27 deje que el follaje escurra antes de empezar la aplicación.

Para optimizar la dilución del pesticida en el tanque suplidor, primeramente añada Phyton-27 a una pequeña cantidad de agua, a temperatura ambiente o mas, y mezcle cuidadosamente hasta que se disperse.

## REQUERIMIENTOS PARA FERTIRRIGACION CON ROCIADORES Y POR GOTEO

Observe todos los requerimientos en la sección "USE DIRECTIONS FOR CHEMIGATION" y los siguientes requerimientos adicionales: El sistema debe contener una válvula cheque funcional, una válvula de vacío, y un drenaje da baja presión localizado apropiadamente en la tubería de irrigación para prevenir una fuente de contaminación de agua del flujo exterior.

La tubería de inyección del pesticida debe contener una válvula cheque de cierre rápido, funcional, automática para prevenir el flujo de regreso por la bomba de inyección.

La tubería de inyección del pesticida debe también contener una válvula operada por solenoide, funcional, normalmente conectada al sistema de seguridad, localizada en el lado de entrada de la bomba de inyección y conectada al sistema de cierre para prevenir que el fluido provenga del tanque suplidor cuando el sistema de irrigación se detenga automática o manualmente.

El sistema debe contener controles funcionales de seguridad para apagar automáticamente la bomba de inyección cuando el motor de la bomba de agua se detiene.

La línea de irrigación o la bomba de agua debe incluir un switch funcional de presión que detendrá el motor de la bomba cuando disminuye la presión del agua al punto donde la distribución del pesticida es afectado adversamente.

El sistema debe usar una bomba de medición, como una bomba de inyección de desplazamiento positivo (ej. una bomba de diafragma) diseñada y construida de materiales compatibles con el pesticida y capaz de ser adaptada al sistema de seguridad.

No aplicar cuando la velocidad del viento favorece la deriva fuera del área que se quiere tratar.

## REQUERIMIENTOS PARA FERTIRRIGACION POR INUNDACION

Observe todos los requerimientos en la sección "USE DIRECTIONS FOR CHEMIGATION" y los siguientes requerimientos adicionales: Los sistemas que utilizan un flujo por gravedad para dispensar el pesticida deben medir el pesticida en el agua en la cabecera del campo y hacerla correr hacia bajo con una discontinuidad hidráulica como una estructura por goteo o una caja de compuerta para disminuir el potencial de contaminación de la fuente de agua si e flujo se detiene y regresa.

Los sistemas que utilizan agua presurizada y sistemas de inyección de pesticidas deberán reunir los siguientes requerimientos:

El sistema debe contener una válvula cheque funcional, una válvula de vacío, y un drenaje da baja presión localizado apropiadamente en la tubería de irrigación para prevenir una fuente de contaminación de agua del flujo exterior.

La tubería de inyección del pesticida debe contener una válvula cheque de cierre rápido, funcional, automática para prevenir el flujo de regreso por la bomba de inyección.

La tubería de inyección del pesticida debe también contener una válvula operada por solenoide, funcional, normalmente conectada al sistema de seguridad, localizada en el lado de entrada de la bomba de inyección y conectada al sistema de cierre para prevenir que el fluido provenga del tanque suplidor cuando el sistema de irrigación se detenga automática o manualmente.

El sistema debe contener controles funcionales de seguridad para apagar automáticamente la bomba de inyección cuando el motor de la bomba de agua se detiene.

La línea de irrigación o la bomba de agua debe incluir un switch funcional de presión que detendrá el motor de la bomba cuando disminuye la presión del agua al punto donde la distribución del pesticida es afectado adversamente.

El sistema debe usar una bomba de medición, como una bomba de inyección de desplazamiento positivo (ej. una bomba de diafragma) diseñada y construida de materiales compatibles con el pesticida y capaz de ser adaptada al sistema de seguridad.

## SISTEMAS CONECTADOS AL SISTEMA DE AGUA PÚBLICA

Los Sistemas de agua pública significan un sistema para proveer al público una tubería de agua para consumo humano, si tal sistema tiene al menos 15 conexiones de servicio o sirve regularmente un promedio de al menos 25 individuos diariamente y a los menos 60 días fuera del año.

Los sistemas de fertirrigación conectados a los sistemas de agua pública deben contener una zona funcional de presión reducida, un previsor de fluido de regreso (RPZ) o el equivalente funcional en la línea suplidora de agua, del punto de introducción del pesticida. Como una opción al RPZ, el agua del sistema público debería ser descargada en un tanque de reserva antes de introducir el pesticida. Deberá haber un interruptor físico completo entre el terminal de salida del tubo de llenado y el tope superior o de rebalse del tanque de reserva de al menos el doble de diámetro interno del tubo de llenado.

La tubería de inyección del pesticida debe contener una válvula cheque de cierre rápido, funcional, automática para prevenir el flujo de regreso por la bomba de inyección

La tubería de inyección del pesticida debe también contener una válvula operada por solenoide, funcional, normalmente conectada al sistema de seguridad, localizada en el lado de entrada de la bomba de inyección y conectada al sistema de cierre para prevenir que el fluido provenga del tanque suplidor cuando el sistema de irrigación se detenga automática o manualmente.

El sistema debe contener controles funcionales de seguridad para apagar automáticamente la bomba de inyección cuando el motor de la bomba de agua se detiene. O en casos donde no existe bomba de agua cuando disminuye la presión del agua al punto donde la distribución del pesticida es afectado adversamente.

El sistema debe usar una bomba de medición, como una bomba de inyección de desplazamiento positivo (ej. una bomba de diafragma) diseñada y construida de materiales compatibles con el pesticida y capaz de ser adaptada al sistema de seguridad.

## SEÑALES DE ADVERTENCIA

Se requiere colocar señales en áreas de fertirrigación cuando: 1) Alguna parte del área tratada está a menos de 300 pies de zonas sensitivas como áreas residenciales, campos de laboreo, negocios, centros de cuidado diario, hospitales, clínicas, guarderías o cualquier área pública como escuelas, parques, campos de juego, u otros lugares públicos sin incluir las carreteras publicas; o 2) o cuando el área fertirrigada está abierta al público como los campos de golf o invernaderos.

La colocación de señales debe conformar los siguientes requerimientos: En áreas tratadas deberán ser colocadas señales en todos los puntos usuales de entrada y a lo largo de las rutas de acercamiento a las áreas sensitivas listadas. Cuando no hay puntos usuales de entrada las señales deben ser colocadas en el ingreso de las áreas tratadas y en cualquier otro lugar que tenga máxima visibilidad desde las áreas sensitivas. El lado impreso de la señal debe dar la cara opuesta al área tratada hacia el área sensitiva. Las señales deben ser impresas en inglés. Las señales deben ser colocadas antes del tratamiento o aplicación y deben permanecer hasta que haya secado el follaje y haya desaparecido el agua superficial del suelo. Las señales deben permanecer en el lugar indefinidamente tanto como perduren los materiales para evitar su deterioro y mantenerse legibles durante el período de señalización. Todas las palabras deben tener letras de un tamaño al menos de 2 y media pulgadas de alto, y las letras y los símbolos deben ser de un color brillante que haga contraste con el fondo del letrero. En la parte de arriba de la señal debe ponerse las palabras KEEP OUT (Manténgase fuera) seguidas del símbolo octogonal de alto de al menos 8 pulgadas de diámetro conteniendo la palabra STOP (alto). Debajo del símbolo deberán estar las palabras PESTICIDES IN IRRIGATION WATER (Pesticidas en el agua de riego)